

台南人劇團 2009 冬季製作

1

《美女與野獸》

Beauty and the Beast

記者會新聞稿

法國進口、飛越迪士尼的魔幻劇場——《美女與野獸》

台南人劇團於 2009 年 12 月推出全新製作《美女與野獸》，這個源自法國的古老童話故事從 18 世紀首次出版以來，多次改頭換面以各種不同形式呈現，其中最為著名就是迪士尼的動畫電影，但，台南人劇團的《美女與野獸》並非迪士尼動畫版的舞台劇，而是改編自 Laurence Boswell 為 Young Vic 劇場和英國皇家莎士比亞劇團（RSC）所創作的舞台劇本，他為了時年七歲的愛女，特別選用了這齣老少咸宜的戲碼，對親情的描寫格外扣人心弦，對於青澀愛情的描繪也有大膽細膩的刻劃，全劇滿溢希望與夢想，正是適合歲末佳節的溫馨之作。

劇情簡述

一個看似富裕而幸福美滿的家庭，除了父母感情和諧融洽外，其他三個兄弟與兩個姐姐都是彼此厭惡又勾心鬥角，唯有最小的妹妹 Beauty，總是默默承受來自姐姐們的嫉妒與批評。

就在 Beauty 五歲生日時，母親突然過世，緊接著父親也經商失敗，平日勉強維持的和諧就此破滅。父親出外尋找被私吞的商品意欲重拾過往富裕的生活，回程誤闖野獸的城堡，經歷一連串的古怪探險，諸如冬季盛開的樹、莫名出現的大餐、會說話的傢俱……等，然後他在花園裡想起他小女兒要求一朵玫瑰的請求，於是他採了一朵城堡的玫瑰，卻因此觸怒野獸，迫使他必須回家帶一個女兒獻給野獸吃掉。

小女兒 Beauty 自願赴死，但是野獸卻沒有吃了她，反而讓她過著新奇美好的生活。Beauty 的夢中出現了女巫與英俊的王子，囑咐她不要相信她的眼睛；情竇初開的 Beauty 發誓要救出夢中被囚禁的王子，在現實中向她求婚的野獸與夢中的王子讓她迷惘，直到有一天她央求野獸讓他回家一個月，但是野獸告訴她若違背誓言，他將會死，Beauty 答應了。但是 Beauty 一個月後並沒有準時歸來，野獸虛弱地瀕臨死亡，在拒絕了無數次野獸的

求婚後，充滿悔恨趕回城堡的 Beauty 終於答應了。

囚禁王子的咒語就此破解！野獸變成 Beauty 夢中的王子，王子殺死了把他變成野獸的假王后，然後與 Beauty 結婚。

呂柏伸邁向整體劇場的又一次嘗試

有如「馬戲團+音樂劇」的綜藝大雜燴

在搬演手法上，呂柏伸與黃丞渝兩位導演大膽挪用了馬戲團表演的「中性舞台」，沒有繁複的佈景，只依靠一些道具和演員的表演來達到快速場景轉換的效果，同時也觀眾的想像力發揮到極大，引領觀眾體驗劇場語言的魔幻魅力。

在音樂部份，本團邀請到劇場作曲家王希文(甫以《曬棉被的好天氣》配樂，榮獲今年金鐘獎最佳音效)和作詞趙啟運，他們三人繼《木蘭少女》之後再度攜手打造中文音樂劇。對於歌詞與曲調的結合精心堆砌。

本次製作也是本團藝術總監呂柏伸對整體劇場又一次的戮力嘗試：透過經常的、全方位的操練肢體、口條、歌唱、雜耍特技、魔術、舞蹈等等，期許演員能夠達到全能的境界。於是這次《美女與野獸》的演出型式也格外豐富—有丟盤子的雜耍、魔術秀、還有音樂劇的元素融入一同呈現。11位演員從暑假便開始密集訓練，要在這次演出將展現十八般武藝，帶領觀眾走進野獸那個充滿驚惶、刺激、迷幻的玫瑰城堡，保證讓大朋友小朋友都能在劇場裡找回最燦爛的童真稚趣！

希望這一齣老少咸宜的經典戲碼，能帶領大人小孩進劇場與我們一同共度佳節！誠摯希望媒體朋友能協助我們發送訊息，您的加入，能讓更多台灣民眾認識劇場、接觸劇場，參與劇場，令台灣的藝文土壤更加豐饒。

演出資訊

3

劇名：《美女與野獸》

主辦、演出單位：台南人劇團

本節目由文建會演藝團隊分級獎助計畫補助

製作群：

製作人／李維睦、呂柏仲

藝術總監／呂柏仲

劇本／Laurence Boswell

劇本翻譯修編／呂柏仲

導演／呂柏仲、黃丞渝

舞台設計／李維睦

燈光設計／Jack

服裝設計／李育昇

作曲／王希文（2009 金鐘獎得主）

編曲／趙明慧

舞台監督／郭姝伶

演員／張家禎、王宏元、李劭婕、張棉棉
黃怡琳、林曉函、梁晉維、周書正
洪韻頻、陳茂康、高丞賢

購票優惠：

四人同行一人免費（四張可享套票 75 折）

台南人之友 8 折

兩廳院之友、誠品會員、誠品卡卡友、台新卡友、
國泰世華卡卡友刷卡 9 折

30 張以上另有優惠

演出時程：

台南 共 8 場

台南市立文化中心國際廳（原生劇場）

12 月 4 日（五） 7:30pm

12 月 5 日（六） 2:30pm、7:30pm

12 月 6 日（日） 2:30pm

12 月 10 日（四） 7:30pm

12 月 11 日（五） 2:30pm

12 月 12 日（六） 2:30pm、7:30pm

台北 共 10 場

臺大劇場

12 月 24 日（四） 7:30pm

12 月 25 日（五） 7:30pm

12 月 26 日（六） 2:30pm、7:30pm

12 月 27 日（日） 2:30pm

12 月 30 日（三） 7:30pm

12 月 31 日（四） 9:30pm（跨年特別場）

2010 年 1 月 1 日（五） 7:30pm

2010 年 1 月 2 日（六） 2:30pm、7:30pm

節目長度約 120 分鐘

專屬部落格：

<http://2009beautybeast.blogspot.com/>